



• Sollten Sie noch Fragen haben, die in dieser Bedienungsanleitung nicht beantwortet werden, wenden Sie sich an unseren technischen Kundendienst oder an andere Fachleute.

• Verwenden Sie das Produkt niemals gleich dann, wenn es von einem kalten in einen warmen Raum gebracht wird. Das dabei entstehende Kondenswasser kann unter Umständen das Produkt zerstören. Lassen Sie das Produkt zuerst auf Zimmertemperatur kommen, bevor es angeschlossen und verwendet wird. Dies kann u.U. mehrere Stunden dauern.

• Stellen Sie sicher, dass beim Aufstellen die Kabel nicht gequetscht, geknickt oder durch scharfe Kanten beschädigt werden.

• Verlegen Sie Kabel immer so, dass niemand über diese stolpern oder an ihnen hängen bleiben kann. Es besteht Verletzungsgefahr.

b) Batterie

• Achten Sie beim Einlegen der Batterie auf die richtige Polung.

• Entfernen Sie die Batterie, wenn Sie das Gerät längere Zeit nicht verwenden, um Beschädigungen durch Auslaufen zu vermeiden. Eine auslaufende oder beschädigte Batterie kann bei Hautkontakt Säureverätzungen hervorrufen. Beim Umgang mit einer beschädigten Batterie sollten Sie daher Schutzhandschuhe tragen.

• Bewahren Sie die Batterie außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Lassen Sie die Batterie nicht frei herumliegen, da diese von Kindern oder Haustieren verschluckt werden könnte.

• Nehmen Sie keine Batterie auseinander, schließen Sie sie nicht kurz und werfen Sie sie nicht ins Feuer. Versuchen Sie niemals, eine nicht aufladbare Batterie aufzuladen. Es besteht Explosionsgefahr!

Ⓛ Bedienungsanleitung

Kabel-Thermometer 1065

Best.-Nr. 1460845

Bestimmungsgemäße Verwendung

Das Produkt dient zur Messung von Innen- und Außentemperatur in Grad Celsius (°C) oder Fahrenheit (°F), welche auf dem eingebauten LC-Display angezeigt werden. Die Temperaturanzeige ist umschaltbar. Die Maximal- und Minimalwerte der Temperaturen werden gespeichert und ebenfalls angezeigt.

Eine Verwendung der Anzeigeeinheit ist nur in geschlossenen Räumen, also nicht im Freien erlaubt. Der Kontakt mit Feuchtigkeit, z.B. im Badezimmer u.ä. ist unbedingt zu vermeiden.

Aus Sicherheits- und Zulassungsgründen dürfen Sie das Produkt nicht umbauen und/oder verändern. Falls Sie das Produkt für andere Zwecke verwenden, als zuvor beschrieben, kann das Produkt beschädigt werden. Außerdem kann eine unsachgemäße Verwendung Gefahren wie z.B. Kurzschluss, Brand, Stromschlag, etc. hervorrufen. Lesen Sie sich die Bedienungsanleitung genau durch und bewahren Sie diese auf. Reichen Sie das Produkt nur zusammen mit der Bedienungsanleitung an dritte Personen weiter.

Das Produkt entspricht den gesetzlichen, nationalen und europäischen Anforderungen. Alle enthaltenen Firmennamen und Produktbezeichnungen sind Warenzeichen der jeweiligen Inhaber. Alle Rechte vorbehalten.

Lieferumfang

- Kabel-Thermometer
- Bedienungsanleitung



Aktuelle Bedienungsanleitungen

Laden Sie aktuelle Bedienungsanleitungen über den Link www.conrad.com/downloads herunter oder scannen Sie den abgebildeten QR-Code. Befolgen Sie die Anweisungen auf der Webseite.

Symbol-Erklärung



Das Symbol mit dem Blitz im Dreieck wird verwendet, wenn Gefahr für Ihre Gesundheit besteht, z.B. durch einen elektrischen Schlag.



Das Symbol mit dem Ausrufezeichen im Dreieck weist auf wichtige Hinweise in dieser Bedienungsanleitung hin, die unbedingt zu beachten sind.



Das Pfeil-Symbol ist zu finden, wenn Ihnen besondere Tipps und Hinweise zur Bedienung gegeben werden sollen.

Sicherheitshinweise

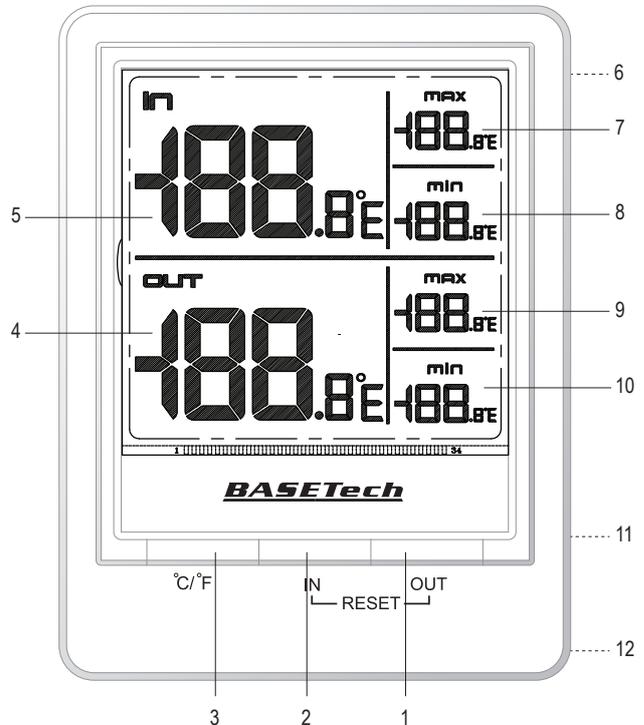


Lesen Sie sich die Bedienungsanleitung aufmerksam durch und beachten Sie insbesondere die Sicherheitshinweise. Falls Sie die Sicherheitshinweise und die Angaben zur sachgemäßen Handhabung in dieser Bedienungsanleitung nicht befolgen, übernehmen wir für dadurch resultierende Personen-/Sachschäden keine Haftung. Außerdem erlischt in solchen Fällen die Gewährleistung/Garantie.

a) Allgemein

- Das Produkt ist kein Spielzeug. Halten Sie es von Kindern und Haustieren fern.
- Lassen Sie das Verpackungsmaterial nicht achtlos liegen. Dieses könnte für Kinder zu einem gefährlichen Spielzeug werden.
- Schützen Sie das Produkt vor extremen Temperaturen, direktem Sonnenlicht, starken Erschütterungen, hoher Feuchtigkeit, Nässe, brennbaren Gasen, Dämpfen und Lösungsmitteln.
- Setzen Sie das Produkt keiner mechanischen Beanspruchung aus.
- Wenn kein sicherer Betrieb mehr möglich ist, nehmen Sie das Produkt außer Betrieb und schützen Sie es vor unbeabsichtigter Verwendung. Der sichere Betrieb ist nicht mehr gewährleistet, wenn das Produkt:
 - sichtbare Schäden aufweist,
 - nicht mehr ordnungsgemäß funktioniert,
 - über einen längeren Zeitraum unter ungünstigen Umgebungsbedingungen gelagert wurde oder
 - erheblichen Transportbelastungen ausgesetzt wurde.
- Gehen Sie vorsichtig mit dem Produkt um. Durch Stöße, Schläge oder dem Fall aus bereits geringer Höhe wird es beschädigt.
- Wenden Sie sich an eine Fachkraft, wenn Sie Zweifel über die Arbeitsweise, die Sicherheit oder den Anschluss des Produkts haben.
- Lassen Sie Wartungs-, Anpassungs- und Reparaturarbeiten ausschließlich von einem Fachmann bzw. einer Fachwerkstatt durchführen.

Bedienelemente



- 1 Taste **OUT**
- 2 Taste **IN**
- 3 Taste **°C/°F**
- 4 Temperaturanzeige (Außen)
- 5 Temperaturanzeige (Innen)
- 6 Aufhängeöse (in der Abbildung nicht sichtbar)
- 7 Maximumtemperatur (Innen)
- 8 Minimumtemperatur (Innen)
- 9 Maximumtemperatur (Außen)
- 10 Minimumtemperatur (Außen)
- 11 Standfuß (in der Abbildung nicht sichtbar)
- 12 Batteriefach (in der Abbildung nicht sichtbar)

Inbetriebnahme

a) Batterie in das Thermometer einlegen

- Nehmen Sie den Deckel vom Batteriefach (12) auf der Rückseite des Produkts ab (in Pfeilrichtung herauschieben).
- Legen Sie eine Batterie vom Typ AAA/Micro (nicht im Lieferumfang enthalten) polungsrichtig in das Batteriefach ein (Plus/+ und Minus/- beachten).
- Nach dem Einlegen der Batterien leuchten alle Anzeigeelemente im LC-Display des Thermometers kurz auf.
- Schließen Sie das Batteriefach wieder.

→ Die Betriebsdauer der Batterie ist abhängig von der Qualität der Batterien und den Umgebungsbedingungen. Es wird empfohlen, hochwertige Alkalibatterien zu verwenden.

b) Aufstellen und Montage

- Der Außensensor ist zum Betrieb im geschützten Außenbereich geeignet. Er sollte so platziert und montiert werden, dass er nicht direkter Sonneneinstrahlung ausgesetzt ist, da es andernfalls zu einer falschen Temperaturmessung kommt. Niederschlag auf dem Außensensor führt ebenfalls zu einer falschen Temperaturmessung, da sich das Gehäuse abkühlt. Wählen Sie den Aufstellungsort sorgfältig aus, damit der Außensensor die richtige Temperatur misst. Der Sensor ist wassergeschützt jedoch nicht druckdicht. Vermeiden Sie es den Außensensor unter Wasser zu tauchen.
- Verlegen Sie das Kabel des Außensensors durch ausreichend große Öffnungen oder Kabeldurchführungen in Fenstern oder Türen. Verlegen Sie es nicht zusammen mit oder in direkter Nähe von elektrischen Leitungen.
- Dichten Sie offene Stellen ausreichend mit Silikon oder ähnlichem ab.
- Schützen Sie das Kabel zwischen Anzeigeeinheit und Sensor beim Verlegen vor scharfen Kanten, knicken oder quetschen Sie es nicht. Befestigen Sie lose Kabelabschnitte mit Kabelschellen oder Kabelbindern und dergleichen.
- Der Außensensor selbst muss frei und mit ausreichender Luftzirkulation um ihn herum montiert werden, um eine möglichst genaue Messung der Lufttemperatur zu erreichen.
- Befestigen Sie das Thermometer mit einer Schraube (nicht im Lieferumfang erhalten), die Sie einige Millimeter weit aus der Wand herausstehen lassen. Hängen Sie das Thermometer dann mit der Aufhängeöse (6) am Schraubenkopf auf. Behandeln Sie das Thermometer während des Aufhängens vorsichtig.



Achten Sie darauf, dass beim Bohren von Schraubenlöchern bzw. beim Festschrauben keine vorhandenen Kabel oder Leitungen (auch Wasserleitungen) beschädigt werden.

- Das Thermometer kann auch mit dem Standfuß (11) auf einer waagerechten, stabilen, ausreichend großen Fläche aufgestellt werden. Bei wertvollen Möbeloberflächen ist eine geeignete Unterlage zu verwenden, um Kratzspuren zu vermeiden.
- Klappen Sie den Standfuß aus und stellen das Thermometer auf.

Bedienung

a) Temperatur

Die aktuelle Innentemperatur (5) bzw. ihre Maximal- und Minimalwerte (7 & 8) werden nach dem Einlegen der Batterie in das Thermometer angezeigt. Die aktuelle Außentemperatur (4) bzw. ihre Maximal- und Minimalwerte (9 & 10) werden nach kurzer Anpassungszeit nach der ordnungsgemäßen Montage des Außensensors auf dem Display verfügbar.

b) Temperatureinheit wählen

Um die Temperatureinheit zu wählen, drücken Sie die Taste °C/°F (3). Die Einheit wird umgeschaltet. Erneutes Drücken schaltet sie zurück. Sie können zwischen Grad Celsius und Grad Fahrenheit wählen.

c) Zurücksetzen der LC-Anzeige

Es kann vorkommen, dass die LC-Anzeige nicht richtig oder komplett anzeigt. Wenn dies passiert, setzen Sie das Produkt zurück. Entfernen Sie dazu die Batterie. Warten Sie einige Sekunden, und setzen sie wieder ein.

d) Max-Min Werte anzeigen und löschen

- Die Maximal- und Minimalwerte der Innen- und Außentemperatur werden dauernd im Display angezeigt (Innen 6 & 7) sowie (Außen 9 & 10). Die Symbole **min** (Minimalwert) oder **max** (Maximalwert) werden zusammen mit den Werten angezeigt.
- Um die gespeicherten Werte der Innentemperatur zu löschen, drücken Sie die Taste **IN** (2).
- Um die gespeicherten Werte der Außentemperatur zu löschen, drücken Sie die Taste **OUT** (1). Ein Entfernen und Wiedereinsetzen der Batterien löscht die gespeicherten Werte ebenfalls und setzt das gesamte Produkt zurück (siehe Kapitel „Zurücksetzen der LC-Anzeige“).

Pflege und Reinigung

- Entfernen Sie die Batterie, um das Produkt vor jeder Reinigung von der Stromversorgung zu trennen.
- Verwenden Sie auf keinen Fall aggressive Reinigungsmittel, Reinigungsalkohol oder andere chemische Lösungen, da dadurch das Gehäuse angegriffen oder gar die Funktion beeinträchtigt werden kann.
- Verwenden Sie ein trockenes, faserfreies Tuch zur Reinigung des Produkts.
- Den Außensensor sowie das im Außenbereich befindliche Kabel reinigen Sie mit einem leicht angefeuchteten Tuch.

Entsorgung

a) Produkt



Elektronische Geräte sind Wertstoffe und gehören nicht in den Hausmüll. Entsorgen Sie das Produkt am Ende seiner Lebensdauer gemäß den geltenden gesetzlichen Bestimmungen.

Entnehmen Sie eine evtl. eingelegte Batterie und entsorgen Sie diese getrennt vom Produkt.

b) Batterien



Sie als Endverbraucher sind gesetzlich (Batterieverordnung) zur Rückgabe aller gebrauchten Batterien/Akkus verpflichtet; eine Entsorgung über den Hausmüll ist untersagt.

Schadstoffhaltige Batterien sind mit dem nebenstehenden Symbol gekennzeichnet, das auf das Verbot der Entsorgung über den Hausmüll hinweist. Die Bezeichnungen für das ausschlaggebende Schwermetall sind: Cd=Cadmium, Hg=Quecksilber, Pb=Blei (die Bezeichnung steht auf den Batterien/Akkus z.B. unter dem links abgebildeten Mülltonnen-Symbol).

Ihre verbrauchten Batterien können Sie unentgeltlich bei den Sammelstellen Ihrer Gemeinde, unseren Filialen oder überall dort abgeben, wo Batterien verkauft werden.

Sie erfüllen damit die gesetzlichen Verpflichtungen und leisten Ihren Beitrag zum Umweltschutz.

Technische Daten

Stromversorgung 1 x 1,5 V/DC Batterie, Typ AAA/Micro
(nicht im Lieferumfang enthalten)

Betriebsstrom max. 60 µA

Material ABS

Anzeigebereich (Innentemperatur) -10 bis +50 °C

Anzeigebereich (Außentemperatur) .. -50 bis +70 °C

Display 75 x 78 mm

Auflösung 0,1 °C

Auffrischung der Messwerte alle 10 Sekunden

Sensorkabellänge 2,9 m

Betriebs-/Lagerbedingungen -10 bis +55 °C, 10 - 85 % rF

Abmessungen (B x H x T) 102 x 136 x 19 mm

Gewicht 157 g

Operating instructions

Cable thermometer 1065

Item no. 1460845

Intended use

This product is designed to measure the indoor and outdoor temperature in degrees Celsius (°C) or Fahrenheit (°F). The values are displayed on the built-in LCD display. The temperature unit can be changed. The maximum and minimum temperature values are saved and displayed.

The display unit is intended for indoor use only. Do not use it outdoors. Contact with moisture, e.g. in bathrooms, must be avoided under all circumstances.

For safety and approval purposes, you must not rebuild and/or modify this product. If you use the product for purposes other than those described above, the product may be damaged. In addition, improper use can cause hazards such as short circuiting, fire, electric shock etc. Read the instructions carefully and keep them. Make this product available to third parties only together with its operating instructions.

This product complies with the statutory national and European requirements. All company names and product names are trademarks of their respective owners. All rights reserved.

Delivery content

- Cable thermometer
- Operating instructions



Up-to-date Operating Instructions

Download the latest operating instructions at www.conrad.com/downloads or scan the QR code above. Follow the instructions on the website.

Explanation of symbols



The symbol with the lightning in the triangle is used if there is a risk to your health, e.g. due to an electric shock.



The symbol with the exclamation mark in the triangle is used to highlight important information in these operating instructions. Always read this information carefully.



The arrow symbol indicates special information and advice on operation.

Safety instructions



Read the operating instructions carefully and especially observe the safety information. If you do not follow the safety instructions and information on proper handling in this manual, we assume no liability for any resulting personal injury or damage to property. Such cases will invalidate the warranty/guarantee.

a) General information

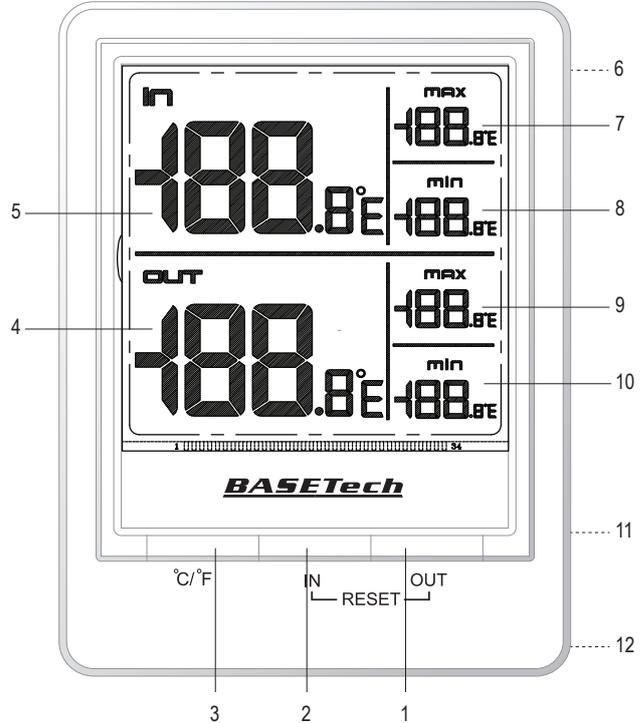
- The device is not a toy. Keep it out of the reach of children and pets.
- Do not leave packaging material lying around carelessly. This may become dangerous playing material for children.
- Protect the product from extreme temperatures, direct sunlight, strong jolts, high humidity, moisture, flammable gases, vapours and solvents.
- Do not place the product under any mechanical stress.
- If it is no longer possible to operate the product safely, take it out of operation and protect it from any accidental use. Safe operation can no longer be guaranteed if the product:
 - is visibly damaged,
 - is no longer working properly,
 - has been stored for extended periods in poor ambient conditions or
 - has been subjected to any serious transport-related stresses.
- Please handle the product carefully. Jolts, impacts or a fall even from a low height can damage the product.
- Consult an expert when in doubt about the operation, safety or connection of the device.
- Maintenance, modifications and repairs are to be performed exclusively by an expert or at a qualified shop.
- If you have questions which remain unanswered by these operating instructions, contact our technical support service or other technical personnel.
- Never use the product immediately after it has been brought from a cold room into a warm one. The condensation generated could destroy the product. Allow the product to reach room temperature before connecting it to the power supply and putting it to use. This may take several hours.
- When setting up the product, make sure that the cable is not pinched, kinked or damaged by sharp edges.
- Always lay the cables so that nobody can trip over or become entangled in them. This poses a risk of injury.

b) Battery



- Correct polarity must be observed while inserting the battery.
- The battery should be removed from the device if it is not used for a long period of time to avoid damage through leaking. If the battery is leaking or damaged, it may cause acid burns if it comes into contact with skin. For this reason, use suitable protective gloves to handle a damaged battery.
- The battery must be kept out of the reach of children. Do not leave the battery lying around, as there is a risk that children or pets may swallow it.
- Batteries must not be dismantled, short-circuited or thrown into fire. Never recharge a non-rechargeable battery. There is a risk of explosion!

Operating elements



- 1 OUT button
- 2 IN button
- 3 °C/°F button
- 4 Temperature display (outdoors)
- 5 Temperature display (indoors)
- 6 Hook (not shown in diagram)
- 7 Maximum temperature (indoors)
- 8 Minimum temperature (indoors)
- 9 Maximum temperature (outdoors)
- 10 Minimum temperature (outdoors)
- 11 Stand (not shown in diagram)
- 12 Battery compartment (not shown in diagram)

Operation

a) Inserting a battery into the thermometer

- Remove the battery compartment cover (12) on the back of the product (slide in the direction of the arrow).
- Insert one AAA battery (not included) with correct polarity into the battery compartment (observe plus/+ and minus/-).
- After inserting the battery, all display elements will appear on the thermometer's LCD display.
- Replace the battery compartment cover.

→ The battery life depends on the quality of the battery and the ambient conditions. We recommended that you use high-quality alkaline batteries.

b) Setting up and mounting

- The external sensor is designed for sheltered outdoor use. It should not be exposed to direct sunlight, as this will result in incorrect temperature readings. Exposing the external sensor to precipitation can also lead to incorrect readings, as precipitation cools the surface of the sensor housing. Choose the mounting location carefully so that the external sensor measures the correct temperature. The sensor is water resistant, but it is not pressure-tight. Avoid submerging the outdoor sensor in water.
- Lay the sensor cable through sufficiently large openings or cable glands in windows or doors. Do not lay the cable together with or in the direct vicinity of electrical cables.
- Seal open areas with silicon or another similar material.

- When laying the cable between the display unit and the sensor, protect it against sharp edges and do not compress or bend it. Secure loose parts of the cable with cable clamps or cable ties.
- In order to ensure that the air temperature is measured as accurately as possible, the outdoor sensor must be mounted in a freely accessible location with sufficient air circulation.
- Secure the thermometer in place using a screw (not included) that protrudes a few millimetres from the wall. Then hang the thermometer on the screw using the hook (6). Handle the thermometer with care when hanging it on the wall.



Ensure that no existing cables or pipes (including water pipes) are damaged when drilling mounting holes or securing screws.

- The thermometer can also be placed on a level, stable and sufficiently large surface using the stand (11). A suitable mat should be used to prevent scratch marks on the surface of valuable furniture.
- Fold out the stand and place the thermometer on a suitable surface.

Operation

a) Temperature

The current indoor temperature (5) and the maximum and minimum values (7 & 8) are displayed after inserting the battery into the thermometer. The current outdoor temperature (4) and the maximum and minimum values (9 & 10) are displayed on the thermometer shortly after mounting the outdoor sensor.

b) Selecting the temperature unit

To select the temperature unit, press the °C/°F button (3). The unit changes. Pressing the button again changes it back. You can choose between Celsius and Fahrenheit.

c) Resetting the LCD display

Reset the LCD if it does not display properly. To reset the display, remove the battery. Wait for a few seconds and then insert it back into the display unit.

d) Displaying and deleting max/min values

- The maximum and minimum values for the indoor and outdoor temperatures are shown constantly on the display (indoor = 6 & 7, outdoor = 9 & 10). The **min** (minimum temperature) and **max** (maximum temperature) symbols are displayed together with the corresponding values.
- To delete the saved indoor temperature values, press the **IN** button (2).
- To delete the saved outdoor temperature values, press the **OUT** button (1). Removing and replacing the battery also deletes the saved values and resets the product (see "Resetting the LCD display").

Care and cleaning

- Before cleaning the product, remove the battery to disconnect the product from the power supply.
- Never use aggressive detergents, rubbing alcohol or other chemical solutions, as these could damage the casing or even impair the functioning of the product.
- Use a dry, lint-free cloth to clean the product.
- Clean the outdoor sensor and the sensor cable with a slightly damp cloth.

Disposal

a) Product



Electronic devices are recyclable waste and must not be disposed of in the household waste. At the end of its service life, dispose of the product according to the relevant statutory regulations.

Remove the battery (if applicable) and dispose of it separately from the product.

b) Batteries



You as the end user are required by law (Battery Ordinance) to return all used batteries/rechargeable batteries. Disposing of them in the household waste is prohibited.

Batteries that contain hazardous substances are labelled with this symbol to indicate that disposal in the domestic waste is forbidden. The designations for the heavy metals involved are: Cd = Cadmium, Hg = Mercury, Pb = Lead (name on (rechargeable) batteries, e.g. below the trash icon on the left).

Used batteries can be returned to collection points in your municipality, our stores or wherever batteries are sold.

You thus fulfil your statutory obligations and contribute to the protection of the environment.

Technical data

Power supply	1 x 1.5 V/DC AAA battery (not included)
Operating current.....	max. 60 µA
Material.....	ABS
Range (indoor temperature)	-10 to +50 °C
Range (outdoor temperature)	-50 to +70 °C
Display.....	75 x 78 mm
Resolution.....	0.1 °C
Temperature update speed.....	Every 10 seconds
Sensor cable length	2.9 m
Operating/storage conditions.....	-10 to +55 °C, 10 – 85 % RH
Dimensions (W x H x D)	102 x 136 x 19 mm
Weight	157 g